



Konec roku na dosah

Jako bych vás slyšel. Zima na Dále se dozvíte, že Dětské divadelní studio zahájilo po krátké chvíli přijde sníh. Zanechte přestávce v minulém pololetí svou činnost a dozvíte se, co prosím vzdychání drazí naši návštěvníci a diváci. Právě pro vás nejmenší divadelníci



držíte průvodce programem našeho Divadýlka na konec roku 2011. Kromě naší tradiční nabídky - tedy podrobnějšího popisu programu, se uvnitř tohoto čísla dozvíte mnohem více. V tradiční rubrice Fučíkův odznak se Radek Kotlaba věnuje odvěké touze lidí vytvářet světy podobné našemu, vymýšlet fantastické země i jejich prapodivné obyvatele. Na dalších stranách uvidíte popisy jednotlivých představení. Martin Weiss se ve filmovém okénku zaměřil na kinematografii, která má co dělat s naší vlastní dramaturgií. Pro začátek se zaměřil na filmové přepisy Terryho Pratchetta.

chystají na konec roku. Čeká vás rozhovor s Davidem Horákem, představitelem desátiníka Karotky Rudokopalsona v představení MUŽI VE ZBRANI. Dozvíte se, co všechno Divadýlko chystá do konce roku a co nového připravuje. Doufám, že při čtení našeho interního časopisku se pobavíte nebo dokonce nedej bože poučíte stejně příjemně jako v sále Divadýlka na dlani. Na závěr vám mohu ještě slíbit, že se prostřednictvím Kurýru setkáme ještě jednou na konci roku v 5. čísle. Tam vás bude čekat programová nabídka na počátek nového roku.

Petr Matoušek
principál

PROGRAM

LISTOPAD

- 3. INVENTURA**
čtvrtek *aneb POŘÁDEK VE SKLADU I V DUŠI*
- 10. SALOON V MODRÉM**
čtvrtek *aneb J. KRÁLÍK & ROWDY RASCALS a 4BAND*
- 17. RYBA VE ČTYŘECH**
čtvrtek *aneb ROZVERNÝ MORYTÁT*
- 24. PÍT ČI NEPÍT**
čtvrtek *aneb OČ TU VLASTNĚ BĚŽÍ?*

PROSINEC

- 8. SALOON V MODRÉM**
čtvrtek *aneb G-RUN&ROSES a BLUE EYES*
- 13. VÁNOČNÍ KONCERT**
úterý *aneb ISARA a LIPS Kvintet*
- 19. VÁNOCE U LESNÍCH SKŘÍTKŮ**
pondělí *aneb DĚTSKÉ STUDIO* **POHÁDKA OD 17:00**
- 15. VÁNOČNÍ POVÍDKA**
čtvrtek *aneb JAK JSEM SE ZTRATIL*
- 19. Příběhy malého Jakuba, který se v předvánoční ruchu ztratil a zažil skutečné vánoční zázraky. Na motivy povídky Ludvíka Aškenaziho pro vás Divadýlko připravilo Vánoční procházku starou Prahou. Více informací o představení najdete uvnitř listu.**
pondělí
- 20. POZOR - EXKLUZIVNĚ JEDINÉ PŘEDSTAVENÍ S ŽIVOU HUDBOU**
úterý
- 22. Aktuální změny a REZERVACE**
čtvrtek

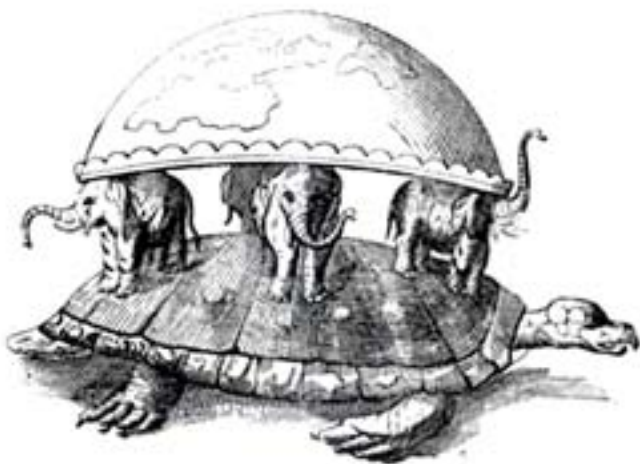
Aktuální změny
a REZERVACE
www.divadýlko-nadlani.cz



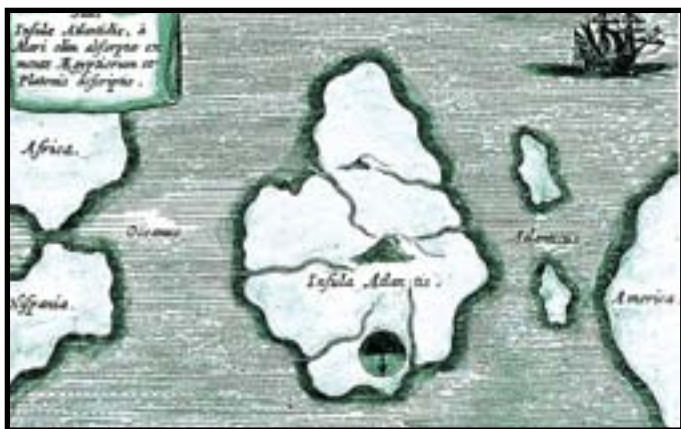
Pokud zavítáte na naše poslední představení „Muži ve zbrani“, budete hned na začátku muset zapojit svou představivost, abyste uviděli Zeměplochu nesenou čtyřmi slony spočívajícími na zádech obrovské želvy A'Tuin, fantastický svět, ve kterém se příběh odehrává. Kde se vlastně vzala představa světa podepřené hřbety slonů, a odkdy si lidé vymýšlejí paralelní světy, ve kterých se odehrávají podivuhodné příběhy? (Jejich podobnost s těmi pozemskými je vždy „zcela náhodná“ a autor nás nezapomene o tom přesvědčovat.) Odpověď na první otázku je jednoduchá. Podle indické mytologie je Chukwa první a nejstarší želvou, která podpírá celý svět. Podle jiné verze svět podpírá slon Maha-pudma, který stojí na krunyři želvy Chukwa. Ta pluje v prvotním mléčném oceánu Ksheera Sagara. Podobnost se Zeměplochou čistě náhodná, že? *(Ale s porušením autorského práva Terry Pratchett problémy mít nebude, neboť autor tohoto mytologického vyprávění je jistě spolehlivě mrtev více než osmdesát let a ani nebudou žít jeho*

ziskuchtiví dědici.)

S druhou otázkou to může být složitější. Zřejmě nejstarší fantastický svět, který najdeme v historii evropské literatury je Atlantida. Prvním, kdo o tomto ostrovním státě napsal, byl řecký filosof Platón, který příběh Atlantidy popisuje ve 4. stol. př. Kr. ve svých dialozích Timaios a Kritias, ačkoliv samotný námet je mnohem starší a jeho kořeny sahají až k utajovaným vědomostem kněží staroegyptských chrámů. Tato bájná země není v pravém slova smyslu paralelním světem, protože neleží nikde mimo námi obývaný prostor, Platon ji umístil do oblasti za Heraklovy sloupy - tedy někam do Atlantského oceánu, což ovšem v představách tehdejších lidí bylo přeci jen mimo hranice jejich světa, ale nikoliv našeho, a tak se hledáním zmižené Atlantidy neustále zabývá řada dobrodruhů. Možná i proto, že v textu najdeme podrobný, nicméně nespolehlivý popis podoby ostrova: „Hlavní město Metropolis leží na pobřeží moře



a rozšiřuje se do středu ostrova, kde je velmi úrodná půda. Městem i ostrovem prochází kanály, do kterých mohou vplouvat největší lodě. Uprostřed ostrova se vypíná hora, která se ve všech směrech svažuje k moři. Mezi horami ve vnitrozemí leží také několik velmi bohatých vesnic.“ Na tento příběh později navazují další představy o dokonalých, ideálních zemích či státech, ležících obvykle na neexistujících ostrovech. Podle titulu jednoho z nich se pro ně vžil název „utopie“. Samu Utopii, vrcholné dílo Thomase Mora, významného anglického humanisty, vypráví námořník Hythlodaios, který tam strávil mnoho času a poznal tamější státní zřízení, chod země a zvyky obyvatel. Texty tohoto typu, ať už jde o Sluneční stát Tommase Campanelly či mnohé další, jsou většinou spíše odborného, politologického charakteru. Vpravdě literární záležitostí je naopak kniha, kterou bychom žánrově nejspíše mohli označit za fantastický cestopis, Gulliverovy cesty Jonathana Swifta.



Autor posílá vypravěče do Liliputu, na Laputu či na ostrov ušlechtilých, rozumných koní Hvajninimů. Cesta na fantastické ostrovy vede zcela jednoduše po moři a zajímavé je až líčení toho, s čím se hrdina setkává na místě. Utopie tak nejsou typická díla odehrávající se v paralelním světě, ale přesto smyšlený svět často velice barvitě líčí a vymýšlejí si jeho více méně přesný popis. Jak se nám dařilo mazat “bílá místa” z mapy naší planety museli jsme přenést jiné světy

do vzdálenějšího či bližšího vesmíru. V XIX. století stačil Jules Verneovi nebo Sv. Čechovi ještě Měsíc, ale dnes je málo i hranice naší galaxie. Stejně jako naše poznání se rozšiřují hranice i literárních světů. Spolehlivě vzdálená jsou jen ta místa, která leží v naší fantazii, ale o těch až jindy. Tentokrát je domácí četba k tématu jasná – J. Swift: Gulliverovy cesty, nejlépe v klasickém překladu Aloyse Skoumala, který vyšel už mnohokrát, nebo v originále? *(pokračování příště)*



5. 12. 2011

ŠKODA AUTO MUZEUM



Kdy
přijde
MIKULÁŠ

LÍSTKY V PRODEJI
UŽ NYNÍ NA
POKLADNĚ MUZEA

Divadelní kurýř
nepravidelný občasník,

zapsán do evidence tisku

Ev. č.: MK ČR E 18153

číslo 04/2011, náklad 200 ks

vydává občanské sdružení

Divadýlko na dlani, IČO: 70854343

redakční rada:

Libor Ševců, Jiří Filip,

Radek Kotlaba a Petr Matoušek

kontakt: 739 017 581,

email: info@divadylko-nadlani.cz

DĚTSKÉ DIVADELNÍ STUDIO

Dětské divadelní studio pracuje od září na plné obrátky. Výsledek práce za první tři měsíce uvidíte v pondělí 19. prosince od 17:00 hodin.

Krátkou pohádku - Vánoce u lesních skřítků připravili členové Dětského studia jako dárek pro naše diváky a své rodiče. První zkoušky máme za sebou a výsledek se postupně formuje. Tím ovšem naše snažení nekončí - v no-

vém roce budeme připravovat představení, které se jmenuje Veselá matematika a je vytvořené na základě povídky S. Leackoka ze sbírky Literární poklesky. Některé divadelně zralejší členy zapojíme také do připravovaného představení Kdy přijde Mikuláš, které připravujeme na 5. prosince do Škoda Auto Muzea. Těšíme se na vaši návštěvu na některém představení.

**DĚTSKÉ
DIVADELNÍ STUDIO
DIVADÝLKA NA DLANI**

**NAVŠTIVTE NÁS
KAŽDÉ PONDĚLÍ
OD 16:00 - 18:00**

**PŘIHLÁŠKY A INFORMACE NA
WWW.DIVADYLKO-NADLANI.CZ**

OD POLOLETÍ SE MŮŽETE PŘIDAT I VY!

Chcete být také u toho, když se koná divadelní zázrak? Není nic lehčího, stačí vyplnit přihlášku, nechat ji podepsat od rodičů a dostavit se se obnosem 400,- Kč za pololeťtí (což je kursovne běžné i na

ZUŠ). Nejbližší možný termín nástupu je v únoru. Dřív to bohužel nejde, díky rozeskoušené inscenaci byste jen seděli a to by vás mohlo přestat bavit. Od února 2012 začínáme zkoušet novou hru Veselá

matematika. Nebojte se, nepůjde o násobení ani dělení, ale hlavně o legraci.

Tak neváhejte a přihlaste se k nám.

*Petr Matoušek
připal*



PŘIHLÁŠKA DO DĚTSKÉHO DIVADELNÍHO STUDIA Č. SEZONA 2011 - 12

NEVYPLŇOVAT

Jméno a příjmení		r.č.	
Bydliště			
Škola		Třída	Věk
Kontakt člen			
Kontakt rodiče	telefon	mail	

Zkoušky dětského studia se konají každé pondělí od 16:00 do 18:00
V DIVADELNÍM SÁLE DOMU KULTURY V MLADÉ BOLESLAVI

Děti si osvojí základy divadelního vnímání a chování, seznámí se se základy činoherního herectví. SOUČÁSTÍ KAŽDÉHO ŠKOLNÍHO ROKU JE 1 - 2 DROBNÁ PŘEDSTAVENÍ. Podle svých schopností a jejich chuti budou děti postupně zařazovány i do představení .Divadýlka na dlani

PROHLÁŠENÍ RODIČŮ

Souhlasím s tím aby moje dítěnavštěvovalo Dětské divadelní studio Divadýlka na dlani. Do studia a domů ho budu vodit (bude chodit samostatně*).

Souhlasím s výší půlročního poplatku 600 Kč.

Údaje pro bezhotovostní platbu:
Banka - ČSOB; číslo účtu: 305 245 033/0300; jako variabilní symbol uveďte rodné číslo dítěte

* nehodící se škrtněte

.....
podpis rodičů

3.11.**19:30**

INVENTURA

Petr MATOUŠEK

DIVADÝLKO NA DLANI

aneb POŘÁDEK VE SKLADU I V DUŠI

To se potkali tři chlapy a ten jeden povídá... cože, že vám to přijde jako vtip? Máte pravdu. Ono to tak trochu anekdota je. O třech mužích pracujících v divadle, o jejich starostech, přáních a tužbách. A když začnete snít na jevišti, třeba pohaslém, stát se může všechno... Je sice pravda, že nejsou nijak komplikovaní, ale pánové, ruku na srdce, v jednoduchosti je přece krása.

Hrají: Petr Matoušek, Libor Ševců, Jan Jíše, Martin Weiss, Kristýna Tejnická, Bára Bartošová nebo Katka Límanová, Květa Exnerová, Blanka Kollinová, Klára Pabištová a Luboš Dvořák.

**TŘI MUŽI VE ČLUNU O SYNOVI NEMLUVĚ****10.11.****19:30**

SALOON V MODRÉM

DIVADÝLKO NA DLANI

aneb J. KRÁLÍK & ROWDY RASCALS a 4BAND

JIŘÍ KRÁLÍK & ROWDY RASCALS hrají tradiční bluegrass, old-time country & swing music. Kapela se opírá o hráčské instrumentální kvality svých členů a dobrý vokální projev. Jejím hlavním představitelem a člověkem, který ji sestavil „k obrazu svému“, je houslista Jiří Králík. Kapela 4BAND, ač je složena z pěti desperátů, se snaží hrát vlastní tvorbu a nebojí se sáhnout do šuplíku tradičního bluegrassu, který okoření o vlastní aranžmá a díky tomu zní ojediněle a progresivně.

**SKUPINA 4BAND**

17.11.

RYBA VE ČTYŘECH

W. Kohlhaase a R. Zimmerová

DIVADÝLKO NA DLANI

19:30**aneb ROZVERNÝ MORYTÁT**

Tragikomedie, ve které nečekejte třeskutý humor ani litry krve. To zajímavé se mnohdy odehrává uvnitř, v tomto případě na pomezí morálky a společenských konvencí doby. Tři neprovdané sestry a jejich komorník rozehrávají skutečný koncert vztahů, náklonnosti, zášti, nenávisti, nenaplněných tužeb a snů.

Hrají:

Katka Límanová, Simona Matoušková, Jitka Urbanová a Jeník Hejdrych.



VZTAHY MEZI ZAMĚSTNAVATELEM A PODŘÍZENÝM MÍVAJÍ RŮZNÉ PODOBY

24.11.

PÍT ČI NEPÍT

P. Matoušek

DIVADÝLKO NA DLANI

19:30**aneb OČ TU VLASTNĚ BĚŽÍ**

Pokud vám název hry připomíná hru jednoho slavného klasika, není to náhoda. Vypravte se spolu s námi na norský dvůr, přivoňte k předivu severských intrik. Možná se potom na Hamleta podíváte z jiné strany.

Jenom si to představte, nikomu nemůžete věřit, občas někdo zmizí a všichni hledí jen na úprázděná místa, tam nahoře... Ale ani tam to není jiné. Co dělat...

Hrají: Radek Kotlaba, Luboš Dvořák, Petr Matoušek, Jiří Filip, Blanka Kollinová, Martin Weiss, Libor Ševců, Jan Jiše a David Horák.



ANO, ANO, TO JE OČ TU BĚŽÍ

8.12.

SALOON V MODRÉM

DIVADÝLKO NA DLANI

19:30**aneb KDO BUDE HRÁT?**

Tradiční setkání s bluegrassem, tentokrát ochucené předvánoční atmosférou. Podle posledních informací zatím nejsou ujasněny kapely které vystoupí. Ale už teď je jasné, že pokud si chcete pořádně užít modré trávy musíte si lístky zamlouvat už teď.



MODRÉ VÁNOCE

13.12.

VÁNOČNÍ KONCERT ISARY

ISARA

19:30**aneb ISARA A LIPS KVINTET**

Vánoce jsou svátky radosti a překvapení. Obojího si na společném vánočním koncertě Isary a Lips Kvintetu (Mladá Boleslav) užijete víc než dost.

Radost z hraní oběma kapelám rozhodně nechybí a připravili si pro vás speciální vánoční repertoár. Písničky Lips Kvintetu jsou postaveny na skvělých vokálech a Isara si pozvala zvlášť vzácného hosta, víc prozrazovat nebudeme. Informace o obou kapelách najdete na www.isara.cz. Lístky na koncert si můžete objednat na stránkách Divadýlka na dlani.



KDEŽE LOŇSKÉ SNĚHY JSOU

15.12.

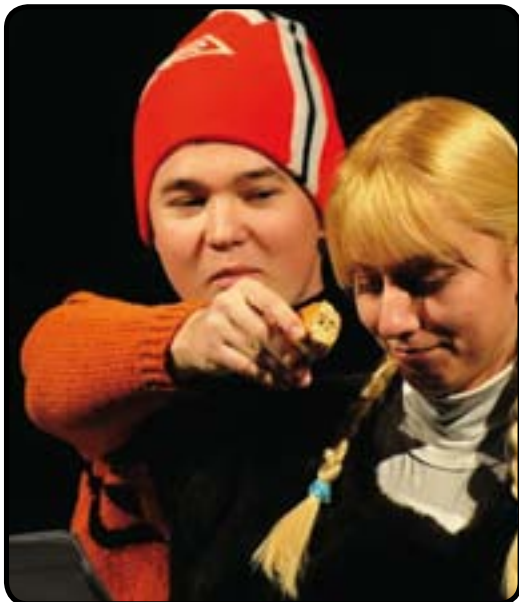
VÁNOČNÍ POVÍDKA

19:30

aneb **JAK JSEM SE ZTRATIL**19.12.
20.12.
22.12.

Pojďte s námi objevovat tajemství všedního města v magickém předvánočním čase. Spolu s malým, trochu ztraceným Jakubem zažijete neuvěřitelné věci na místech, kde byste to nikdy nečekali. Vánoční atmosféru doplní vánoční cukroví pečené on-line a vůně svařáku či grogu. Vánoce jsou totiž za dveřmi.

Hrají: *Luboš Dvořák, Martin Weiss, Libor Ševců, Marcela Paterová, Radek Kotlaba, Blanka Kollinová nebo Kristýna Tejnická, Petr Matoušek, Vendula Durdisová nebo Luboš Dvořák, Kristýna Tejnická, Květa Exnerová, Jiří Filip a Jan Jíše*



19.12.

VÁNOCE U LESNÍCH SKŘÍTKŮ

P. MATOUŠEK

DĚTSKÉ DIVADELNÍ STUDIO DIVADÝLKA NA DLANI

17:00

aneb **KDO NATÁHL BUDÍK?**

Vánoční představení o lesních skřítcích, poněkud zpěvné vráně a špatně nataženém budíku je prvním počinem nově obnoveného dětského divadelního studia. Děti předvedou veřejně, co všechno si stačili osvojit za pár měsíců činnosti studia.

Hrají členové Dětského studia Divadýlka na dlani - *Kristýna Krulichová, Tina Šiklič, Alžběta Dvořáková, Matěj Dvořák, Matěj Václavěk a Simona Matoušková ml.*





Po dvou příspěvcích v této rubrice jsem byl vyzván, aby se můj zájem přesunul od zapadlých klenotů čs. kinematografie k filmům souvisejícím více s divadlem, respektive s repertoirem Divadylka na dlani. Jelikož je principál zvyklý činit příspěvatelům Kurýra nabídky, jež nelze odmítnout, nemohl jsem odmítnout. V tomto článku se tak letmo podíváme na filmové adaptace knih Terryho Pratchetta ze série Úžasná Zeměplocha.

Britský spisovatel Pratchett je personou celosvětově natolik známou, že jej snad není nutné představovat. Za svůj dosavadní život napsal desítky knih a jejich převážná část (letos se vyšplhá na 36 titulů) se odehrává právě na bájně placce plující vesmírem na zádech čtyř slonů stojících na krunyři obrovské želvy. Tato mohutná, zábavná a oblíbená série přímo vybízí ke zfilmování. Není však náhodou, že filmové podoby se dočkala jen hrstka zeměplošských příběhů.

První dva, jež byly převedeny na filmové plátno, respektive na obrazovky televizí, byly Soudné sestry a Těžké melodično. Oba byly uvedeny v roce 1996. Příhody čarodějnic, které v království Lancre povstanou proti uchvatiteli trůnu a zajistí kraji nového krále, i vyprávění o Smrtovi a jeho vnučce Zuzaně byly zpracovány pomo-



cí klasické animace. Kreslená podoba se ukázala jako poměrně vhodnou, korespondující s barvitostí Zeměplochy. Nechyběla nadsázka, sebeironie. Nepřítelem se stala pouze jakási strnulost, pomalé tempo a téměř úplná absen-



ce zvuků. Krom dialogů byla obě raná setkání filmu s pratchettovským vesmírem příliš tichá. Ve světě, jakým je Zeměplocha, lze očekávat kakofonii různých zvuků podtrhující rozmanitost fiktivního světa. Takhle jsme se museli spokojit pouze s hlasy (ovšem kvalitních) dabérů.

Po desetileté pauze otevřela televizní stanice SkyOne novou kapitolu, když se jako první pustila do hraných adaptací Pratchettových knih. Otec prasátek uvedený v roce 2006 byl koncipován jako dvoudílný film o celkové stopáži 180 minut a tento trend následovaly i pozdější filmy - Barva kouzel (2008) nebo Zaslaná pošta (2010). SkyOne vsadila na velkolepou podívanou a bohatou výpravu. Přestože je na všech třech filmech patrná veliká snaha zavděčit se fanouškům, je vidět, že Zeměplocha nebyla stvořena pro filmové plátno.

V čem je problém? Faktem je, že Pratchettův styl psaní je velmi literární. Autor si potrpí na nezvyklé výrazy a jména či řečnické obraty, které na papíře skvěle fungují, zatímco v dialogu ztrácí své kouzlo a vtípnost. Problém nastává i s častým oslovováním čtenáře a vůbec poznámkou pod čarou, která stojí ve středu pratchettovského sebeironického humoru. Film disponuje nástrojem, který by dokázal poznámku beze zbytku suplovat. Tím je hlas vypravěče. Jeho využití však má své limity a ve

filmu by brzy vedlo k retardaci děje. O většinu poznámek (které podle názoru mnohých patří k tomu nejhumornějšímu v Zeměploše) jsme



tak ochuzeni.

Co však vidím jako stěžejní potíž, je způsob jakým čtenář knih přistupuje k filmu. Každý čtenář má vlastní jedinečnou představu o popisovaném světě a jeho postavách. Film mu však ve své totalitárnosti nabídne představu režiséra. Je jisté, že v řadě prvků se představa jednoho a druhého bude rozcházet. V tomto bodě se mi osobně jeví jako vhodnější médium k uchopení světa Zeměplochy divadlo, které stále mnohem víc závisí na imaginaci. A proto se elegantně vracím na začátek svého příspěvku a srdečně Vás zvu na představení Divadýlka Muži ve zbrani.

Martin Weiss

Divadýlko mimo domovskou scénu

Stejně jako lidé, tak ani divadla nemohou neustále dřepět na své domovské scéně a spoléhat se na laskavost místních - tedy vlastních diváků. Občasné výlety mimo budovu jsou sice náročné technicky i fyzicky, ale jsou nezbytné.

Divadýlko také vyrazilo na závěr roku za svými diváky nejen do města, ale i do širšího okolí Mladé Boleslavi. Kde nás tedy můžete spatřit, za předpokladu, že nás nemáte dost? Doufám, že zatím ne...

4. 11.

8 ŽEN

PÁTEK

BAKOV NAD JIZEROU,
DIVADELNÍ SÁL RADNICE

19,30 HOD

5. 11.

8 ŽEN

SOBOTA

BĚLÁ POD BEZDĚZEM
KOMORNÍ SÁL MKZ

19,30 HOD

4. 12.

ADVENTNÍ PUTOVÁNÍ ZA MIKULÁŠEM

NEDĚLE

BĚLÁ POD BEZDĚZEM
KOMORNÍ SÁL MKZ

17,00 HOD

5. 12.

KDY PŘIJDE MIKULÁŠ?

PONDĚLÍ

ŠKODA AUTO MUZEUM,
SÁL HIERONYMUS II

17,00 HOD

18,00 HOD

6. 12.

ADVENTNÍ PUTOVÁNÍ ZA MIKULÁŠEM

ÚTERY

AREÁL VZDĚLÁVACÍHO CENTRA NA KARMELI

17,00 HOD

18,00 HOD

19,00 HOD

17.12.

VALDŠTEJNSKÉ VÁNOCE

SOBOTA

ZÁMEK MNICHOVO HRADIŠTĚ

17,00 HOD



VĚTŠINA Z NÁS MÁ ZÁJEZDY RÁDA

CO PRO VÁS CHYSTÁME?

Tak jako každou sezonu má i tato takřka obdobný průběh. Na počátku (září, říjen) oprašujeme (opakujeme) představení staršího data, tak aby se dala hrát i v dalším divadelním roce. A pak začínáme něco nového. I když jsem na počátku tvrdil, že průběh je obdobný, přesto se v detailech liší rok od roku. Letos jsme kupříkladu začali s čištěním, rozšířením a dopracováním scénické koláže o Karlu Hynku Máchovi „**A NA SVÉ POUTI POZDRAVUJTE ZEMI**“. Datum premiéry je stanoven na počátek roku 2012 a bude určen především pro školy a jako zájezdové představení. Ve stopáži 35 minut se snažíme trochu kabaretní formou nahlédnout na život slavného českého romantika.

Dalším titulem je mikulášská pohádka z nedávné minulosti „**KDY PŘIJDE MIKULÁŠ**“. Představení bude premiérováno 5. prosince ve Škoda Auto Muzeu, kde proběhnou dvě představení. Podíváme se spolu s malými pacienty do roku 1985, do jedné malé nemocnice, kde personál připravuje pro pár dětí mikulášskou besídku, ale nakonec nikdo z dospělých nestihne začátek besídky a všechno tak musí zachránit předvánoční zázrak.

I když letos hrajeme tuhle novinku jen u „škodů“ v muzeu, chystám se pro příští rok zařadit představení do běžné sezónní produkce.

Hlavní a stěžejní inscenací příštího roku bude přestavení „**CANDID**“. Představení má premié-

se jedná o stěžejní záležitost, samotný provoz Divadýlka nám neumožňuje začít zkoušet nejdříve než od 9. ledna, ale o to s větším zápalem. Doufejme, že ne plic.

Ve dnech 17. - 20. května je plánován 3. ročník krajské postupové přehlídky - POPELKA NA DLANI 2012. Konečně i my vložíme do souboje želíz-



ko do ohně svou adaptací povídky Karla Čapka „**JAK SE DĚLÁ DIVADLO**“. Obnovenou premiéru jsme odehráli na letošním Létě na dlani, dočistíme, malinko pozkoušíme a soutěžíme.

Stejně jako v předešlých letech zůstanou v novém roce stálíci Saloony v modrém a „hudební scestí“ Green Day. Rád bych, abychom uvedli a představili i další divadelní soubory a spolky, které působí v Mladé Boleslavi nebo jejím okolí. S několika soubory jsou termíny již v jednání, takže se máte jistě na co těšit.

Otázku baru nebo jen příležitostného občerstvení stále řešíme. I když možná malinko odsouáváme, protože ať se nám to líbí nebo ne, všechno je o penězích, a když přijdeme za vedením DK s našimi požadavky na bar, tak první otázkou z jejich strany bude: „A kolik nás to bude stát?“. Tím se dostávám takovým veleoslím můstkem k možnosti sponzoringu našeho Divadýlka. Vy, kteří jste si zakoupili vstupenky, jste svou troškou do mlýna přispěli. Ale nabízíme i jiné možnosti - například zakoupení některého představení pro vaši firmu, přemýšlíme o zavedení abonentek. Prozatím dovolte, abych poděkoval těm, kdo nám v našem díle pomáhají ať svou činností (hlavně místní média) a nebo financemi. Díky a sláva Vám, přátelé...

*Petr Matoušek
principál*



ru plánovanou v červenci na Létě na dlani, ale uvidíme, možná se nám podaří překvapit nejen diváky, ale především sebe a posuneme datum premiéry více do školního roku. Přesto, že

Městská kulturní zařízení Město paměťového
Vás zve na 8. ročník divadelního festivalu

8 T R É G L O V A B Ě L Á



4. - 26. LISTOPADU
2 0 1 1

4. 11.

KRVAVÉ KOLENO

Divadlo Jermolov, Praha

úvodní v 20:00

Insceřer Ivan Vysoký. Dějství se odehrává v roce 1945, několik týdnů po osvobození Prahy. Vojáci z Rudé armády se chystají na poslední výpravu do koncentračního tábora.

5. 11.

TANOVÝ BYL VÁCLAV TRÉGL

úvodní v 20:00

Insceřer František Reglova. Václav Trégl byl v roce 1945 v koncentračním táborech. Jeho příběh je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

v 20:30

8 ŽEN

Divadlo na divokém břehu, Praha

Insceřer František Reglova. Osm žen se setkává v roce 1945 v koncentračním táborech. Každá z nich má svůj příběh a svůj příběh je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

11. 11.

I HRODKA S VYTIILIDSKOU

DF Týl, Polara nad Jizerou

úvodní v 20:30

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

12. 11.

POHÁDKY DO KAPSY

DF Týl - Ji - Ji / Týl, Polara nad Jizerou

úvodní v 20:00

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

v 20:30

DÁMSKÁ ŠATNA

Divadlo Jermolov, Praha

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

18. 11.

MUŽI VE ZBRANI

Divadlo na divokém břehu, Praha

úvodní v 20:30

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

19. 11.

DVADÍ O TŘÍ ŽENY

Divadlo na divokém břehu, Praha

úvodní v 20:30

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

25. 11.

LAKOMEČ

Divadlo Jermolov, Praha

úvodní v 20:00

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

26. 11.

MŮJ OTEC JIŘÍ VOSKOVEC

Jiří

úvodní v 20:30

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.

27. 11.

ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU

úvodní v 17:00

Insceřer František Reglova. Dějství se odehrává v roce 1945 v koncentračním táborech. Hra je inscenační hra o životě a tvorbě tohoto významného českého skladatele.



MEDIÁLNÍ PARTNEŘI



ROZSVÍCENÍ

STROMU

Představení se konají
v KOMORNÍM SÁLE
MĚSTSKÝCH KULTURNÍCH
ZAŘÍZENÍ.

VSTUPNÉ 60,- Kč
A DĚTI 30,- Kč

ROZSVÍCENÍ STROMU
NA MASARYKOVĚ
NÁMĚSTÍ